

SQS, die unter dem Luft- und Raumfahrt Registrationsverwaltungs-Programm akkreditiert ist, bescheinigt hiermit, dass nachstehende Organisation gemäss den Vorgaben von EN 9104-001:2013 auditiert wurde und im Besitz eines Managementsystems ist, welches den Anforderungen der aufgeführten Norm entspricht.

**RUAG AG**  
**Seetalstrasse 175**  
**6032 Emmen**  
**Schweiz**

Weitere Standorte gemäss Appendix

Geltungsbereich

**Forschung & Entwicklung, Herstellung,  
Instandhaltung von zivilen und militärischen  
Flugzeugen sowie Systemen**

Normative Grundlage

**EN 9100:2018**

equivalent to

AS9100 D

JISQ 9100:2016

**Qualitätsmanagementsystem –  
Anforderungen an Organisationen  
der Luftfahrt, Raumfahrt und Verteidigung**  
Anforderungen basierend auf ISO 9001:2015

Reg.-Nr. H34476

Ausgabe 17.12.2019  
Gültigkeit 16.12.2022  
Änderungsdatum 11.05.2020

Auditdatum  
16.09.2019 – 25.09.2019

A. Grisard, Präsidentin SQS

F. Müller, CEO SQS



sqs.ch



Schweizerische Vereinigung für  
Qualitäts- und Management-Systeme (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Schweiz



## Appendix zum Hauptzertifikat Reg.-Nr. H34476

### **RUAG AG** **Seetalstrasse 175** **6032 Emmen** **Schweiz**

Zentrale Stelle	Geltungsbereich	Norm / Revision	Reg.-Nr.	Gültigkeit
<b>RUAG AG</b> Seetalstrasse 175 6032 Emmen Schweiz	Forschung & Entwicklung, Herstellung, Instandhaltung von zivilen und militärischen Flugzeugen sowie Systemen	EN 9100:2018	H34476	17.12.2019 16.12.2022


Standorte	Geltungsbereich	Norm / Revision	Reg.-Nr.	Gültigkeit
<b>RUAG AG</b> <b>Helicopters</b> Eichstrasse 13 6055 Alpnach Dorf Schweiz	Fertigung, Instandhaltung von zivilen und militärischen Luftfahrzeugen sowie Systemen	EN 9100:2018	H34476	17.12.2019 16.12.2022

<b>RUAG AG</b> <b>Subsystems &amp; Products</b> Bönigstrasse 17 3812 Wilderswil Schweiz	Forschung & Entwicklung, Herstellung, Instandhaltung von zivilen und militärischen Flugzeugen sowie Systemen	EN 9100:2018	H34476	17.12.2019 16.12.2022
---	--	--------------	--------	--------------------------

<b>RUAG AG</b> <b>Propeller &amp; UAV</b> Aerodromo 6527 Lodrino Schweiz	Fertigung, Instandhaltung von zivilen und militärischen Luftfahrzeugen sowie Systemen	EN 9100:2018	H34476	17.12.2019 16.12.2022
--	--	--------------	--------	--------------------------

<b>RUAG AG</b> <b>Engines</b> Ennetbürgerstrasse 6371 Stans Schweiz	Forschung & Entwicklung, Herstellung, Instandhaltung von zivilen und militärischen Flugzeugen sowie Systemen	EN 9100:2018	H34476	17.12.2019 16.12.2022
---	--	--------------	--------	--------------------------

<b>RUAG AG</b> <b>Air Defence</b> Thunstrasse 29 3770 Zweisimmen Schweiz	Fertigung, Instandhaltung von zivilen und militärischen Systemen	EN 9100:2018	H34476	17.12.2019 16.12.2022
--	---	--------------	--------	--------------------------

  
A. Grisard, Präsidentin SQS

  
F. Müller, CEO SQS

